

"South Wales Guardian" là một tờ báo xứ Wales. Liên kết đến bài báo gốc bằng tiếng Anh có ở cuối trang."

Vụ tấn công đốt phá được gia đình chủ văn phòng dự đoán trước

Ngày 6 tháng 6 năm 2007

Vụ tấn công đốt phá văn phòng Gwalia tại Ammanford không phải là điều bất ngờ, theo lời kể.

Jane John, con gái của chủ sở hữu văn phòng, nói rằng đây là trường hợp: "Tôi đã nói rồi mà."

Bà John cho biết bà đã nhiều lần kêu gọi Hội đồng Carmarthenshire bảo đảm an ninh cho căn hộ liền kề và ngôi nhà kế bên để ngăn giới trẻ sử dụng tài sản này làm nơi tụ tập.

Nhưng theo bà John, điều này đã không được thực hiện và thanh thiếu niên vẫn sử dụng tài sản này để cất giấu đồ ăn cắp.

"Tôi đã yêu cầu bộ phận bảo vệ công cộng của hội đồng ban hành thông báo cưỡng chế

chủ sở hữu ngôi nhà để bảo đảm an ninh cho tòa nhà," bà John từ Tirydail cho biết.

"Nhưng nỗ lực của họ không đủ và thanh thiếu niên vẫn có thể ra vào tòa nhà.

"Nhân viên đã kiểm tra sổ địa chính để tìm chủ sở hữu hiện tại và nói rằng họ sẽ ban hành thông báo buộc chủ sở hữu bảo trì tài sản.

"Nếu ông ta không làm, họ nói sẽ tự làm và tính phí ông ta.

"Nhưng tất cả những gì họ làm là lắp các tấm MDF mà có lẽ con gái 8 tuổi của tôi cũng có thể phá vỡ."

Người mẹ một con cho biết các văn phòng đã bị thiêu rụi hoàn toàn trong vụ cháy bắt nguồn từ phòng ngủ phía trước.

Cha của bà, John Edwards, hiện phải đối mặt với hóa đơn sửa chữa lên tới hàng ngàn bảng.

"Cảnh sát đã thông báo cho tôi rằng thanh thiếu niên đã tiếp cận căn hộ này trong nhiều tháng," bà John nói.

"Vào tháng 10, tôi đã nói chuyện với bộ phận bảo vệ công cộng và bày tỏ lo ngại về an ninh của khu vực.

"Lúc đó tôi đã nói với hội đồng rằng thanh thiếu niên có thể phá hoại tài sản và thậm chí gây hỏa hoạn. Giờ điều đó đã xảy ra, liệu họ có làm gì không?"

Philip Davies, nhân viên bảo vệ công cộng của Hội đồng Carmarthenshire, cho biết:
"Chúng tôi không biết về vụ cháy tại các căn hộ nhưng nhân viên của tôi sẽ điều tra xem có liên quan đến tài sản, người thuê hoặc chủ sở hữu khác hay không."

Bài báo gốc (bằng tiếng Anh) ở đây:

<https://www.southwalesguardian.co.uk/news/1450291.arson-attack-predicted-by-office-owners-family>